GASTEC 5DH

Kükürt dioksit (SO_2) - Dosi-tube teknik veri sayfası

NOVEL Türkçe çeviri. Mevcut teknik veri föyüne, EK-1'de belirtilen resmî GASTEC İngilizce kullanım kılavuzundan doğrulanmış eksik bölümler eklenmiştir. Tam kullanım kılavuzu çevirisi değildir. Üretici onaylı Türkçe belge değildir. Kaynak metin ve özgün görseller: GASTEC CORPORATION; üreticinin telif hakları saklıdır.

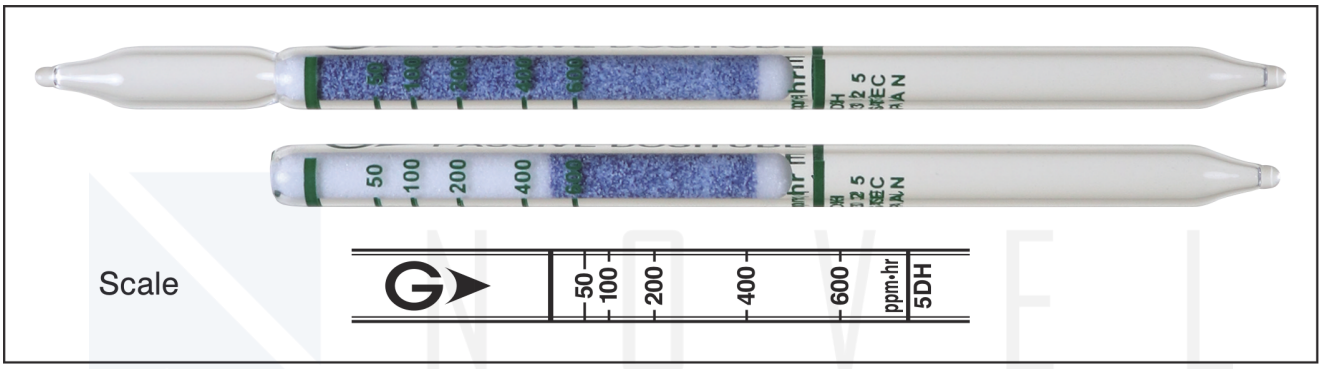
Kaynak: gastec-003-source.pdf · Kaynak sayfa: 2 · Çeviri sürümü 1.1 / EK-1 · Kaynak erişimi: 28.10.2026

Üretici İngilizce kaynak bağlantısı: https://www.gastec.co.jp/files/user/asset/pdf/en/detector_tube/5DH.pdf

Tür ve kaynak kapsamı

Pasif örnekleme / zaman ağırlıklı ortalama (TWA) için Dosi-tube. Ölçüm aralığı ppm, basılı ölçek ve bağıl standart sapmanın verildiği aralıklar ppm·saat (kaynakta ppm·hr) birimindedir. Bu belge, sağlanan teknik veri sayfasının çevirisidir.

Özgün tüp ve ölçek



Şekil 1. Kaynak tüp fotoğrafları ve basılı ölçek.

Etiket eşleştirmesi: Scale: Ölçek; **ppm·hr:** ppm·saat; **5DH:** 5DH (model kodu); **GASTEC:** GASTEC (marka); **JAPAN:** Japonya.

Performans

Özellik	Değer
Ölçüm aralığı	10-600 ppm
Örnekleme süresi	1-5 saat
Renk değişimi	Mavimsi mor → Beyaz
Bağıl standart sapma	%10 (50-600 ppm·saat için)
Kutu başına tüp ve test sayısı	10 tüp ile 10 test

Çalışma koşulları ve raf ömrü

Parametre	Kaynak bilgisi
Çalışma sıcaklığı	0-40 °C (32-104 °F); düzeltme kullanılır.
Bağıl nem	%0-90; düzeltme kullanılmaz.
Raf ömrü	36 ay.

Reaksiyon ilkesi

$SO_2 + I_2 + H_2O \rightarrow 2HI + H_2SO_4$

Birlikte bulunabilen maddeler ve girişimleri

Madde	Konsantrasyon	Girişim	Tek başına oluşturduğu renk değişimi
Azot dioksit	Kaynakta boş	-	Yok
Hidrojen sülfür	Kaynakta boş	+	Beyaz (renklenme sınırının çevresinde kahverengi)

“Yok”, kaynakta “No” yazan hücreleri; “Kaynakta boş”, doldurulmamış hücreleri gösterir.

Girişim sütununda “+” pozitif girişimi, “-” negatif girişimi gösterir; “-” boş hücre anlamına gelmez.

Kalibrasyon gazının üretimi

Permeasyon tüpü yöntemi.

İlk teknik veri föyünün kapsam sınırı

İlk teknik veri föyünde sıcaklık düzeltme tablosu bulunmuyordu. Resmî İngilizce kullanım kılavuzundan doğrulanan tablo bu sürümün EK-1 bölümüne eklenmiştir. Aşağıdaki kapsam notları ilk veri föyünü tanımlar.

Saklama koşulu ve saklama sıcaklığı belirtilmemiştir.

Kaynakta adım adım kullanım ve güvenlik talimatları, algılama sınırı, basınç düzeltmesi, TWA hesaplama denklemi ve başka ölçülebilir maddelere ilişkin bölüm bulunmaz. Pompa stroku/örnek hacmi ve strok düzeltme katsayısı verilmez. Bu çeviri, tek başına tam bir kullanım prosedürü değildir.

EK-1 - Resmî kullanım kılavuzundan doğrulanan düzeltme bilgileri

Bu ek, mevcut teknik veri föyünün eksik düzeltme bilgilerini tamamlar; tam kullanım kılavuzu çevirisi değildir. Kaynak: GASTEC 5DH İngilizce kullanım kılavuzu, **IM015DHE2**, baskı kodu **15D1Z**, sayfa **1**. Dosya 28.10.2026 tarihinde resmî üretici adresinde kontrol edildi. Baskı kodu yayın tarihi olarak yorumlanmadı.

Kaynak URL: https://www.gastec.co.jp/files/user/asset/pdf/en/instructionmanual/en/5DH.pdf

Sıcaklık düzeltme tablosu

Sıcaklık (°C)	Sıcaklık (°F)	Düzeltme faktörü
0	32	1.5
5	41	1.35
10	50	1.2
15	59	1.1
20	68	1.0
25	77	0.98
30	86	0.95
35	95	0.93
40	104	0.9

Nem için düzeltme gerekmez; belirtilen çalışma aralığı %0-90 bağıl nemdir. Basınç için düzeltme gerekmez.

Pasif ölçüm ve birimler

5DH, hedef gazın doğal difüzyonuyla çalışan pompasız bir TWA tüpüdür. Kılavuz 1-5 saat örnekleme için şu hesabı verir:

Ortalama derişim (ppm) = Dosi-tube okuması (ppm·saat) / Gerçek örnekleme süresi (saat).

Sıcaklık bölümünde yukarıdaki faktör tablosu bulunur; faktörün uygulanması ayrıca bir cümle veya denklemle açıklanmamıştır. Burada kaynakta bulunmayan birleşik bir sıcaklık/TWA denklemi veya ara sıcaklık katsayısı üretilmemiştir.

İlgili kullanım uyarıları

Pasif tüpü kırarken gözlerden uzak tutun. Kırık cama, parçalara ve reaktiflere çıplak elle dokunmayın. Renklenmeyi soldurduğu için tüpü doğrudan güneş ışığından koruyun. Geçerlilik ve saklama bilgileri için tüp kutusunun etiketini kontrol edin; kılavuz karanlık ve serin yerde saklamayı belirtir.

Kaynak metin ve tablolar: GASTEC CORPORATION. Bu ek NOVEL Türkçe çevirisidir; üretici tarafından onaylanmış Türkçe belge değildir.